

## Ordination Chanting (Ukasa style)

Paying Homage to the Ordination Ground and Chapel	Basic Objects of Meditation (mulakamatthana)
<p>Ukasa vanthami phante, Sapphang aparathang khamatha me phante, Maya katang punyang samina anumothitaphang Samina katang punyang maihang thatapphang, Sathu sathu anumothami. ————— <i>kneel down</i> ————— Sapphang aparathang khamatha me phante. ————— <i>bow once</i> ————— Ukasa thavarattayena katang, Sapphang aparathang khamatha me phante. ————— <i>bow once, then stand</i> ———— Vanthami phante, Sapphang aparathang khamatha me phante, Maya katang punyang samina anumothitaphang Samina katang punyang maihang thatapphang, Sathu sathu anumothami — <i>kneel down and bow 3 times</i> —</p>	<p style="text-align: center;">Kesa loma nakha thanta tajo, Tajo thanta nakha loma kesah.</p>
Requesting the Going-Forth (paphacha)	Taking Refuge and Ten Precepts
<p>Ukasa vanthami phante, Sapphang aparathang khamatha me phante, Maya katang punyang samina anumothitaphang, Samina katang punyang maihang thatpphang, Sathu sathu anumothami, Ukasa ka-run-yang kattava, Papphatchang thethame phante. ————— <i>kneel down</i> ————— Ahang phante, papphatchang yajami. Thutiyampi ahang phante, papphatchang yajami. Tatiyampi ahang phante, papphatchang yajami. ( Sapphathukkha nissarana, Nippana satchi karanat tha ya, <u>Imang kasavang khahettava,</u> Pappha chetha mang phante, Anukampang upathaya.) — <i>repeat this verse 3 times</i> — ( Sappatukkha nissaranah, Nippana sacchi-karanat-tha-yah, <u>Etang kasavang tattava,</u> Pappha chetha mang phante, Anukampang upathaya.) — <i>repeat this verse 3 times</i> — — <i>bow 3 times</i> —</p>	<p style="text-align: center;">Ahang phante, sarana silang yajami. Thutiyampi ahang phante, sarana silang yajami. Tatiyampi ahang phante, sarana silang yajami.</p> <p>After this request, the preceptor will give the Refuges and Precepts, starting with homage to the Triple Gem which <i>the ordinand will repeat after him.</i></p> <p style="text-align: center;"><b>Namo tassa phakhavato arahato sammamputthassa.</b> — <i>repeat this verse 3 times</i> —</p> <p>preceptor says: Yamaham vatami tang vatehi. <i>the ordinand responds: ‘Ama phante’.</i></p> <p>The preceptor then gives the Refuges and <i>Precepts, and the ordinand repeats after him, verse by verse:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Phutthang saranang khatchami, Thammang saranang khatchami, Sangkhag saranang khatchami,</li> <li>2) Thutiyampi phutthang saranang khatchami, Thutiyampi thammang saranang khatchami, Thutiyampi sangkhag saranang khatchami,</li> <li>3) Tatiyampi phutthang saranang khatchami, Tatiyampi thammang saranang khatchami, Tatiyampi sangkhag saranang khatchami.</li> </ol> <p>The preceptor says ‘Tisaranakhamanang nitthitang.’ <i>The ordinand responds ‘Ama phante’.</i></p> <p>Now, ordinands become ‘Novices’. They need to keep Ten Precepts. <i>So novices will chant the Ten Precepts after the preceptor, verse by verse, as follows:</i></p>

1. Panatipata veramani,  
sikkhapathang samathiyami.
2. Athinnathana veramani,  
sikkhapathang samathiyami.
3. Aphramajariya veramani,  
sikkhapathang samathiyami.
4. Musavatha veramani,  
sikkhapathang samathiyami.
5. Surameraya matcha pamathatthana  
veramani, sikkhapathang samathiyami.
6. Vikalaphochana veramani,  
sikkhapathang samathiyami.
7. Natja khita vathita visukathassana  
veramani, sikkhapathang samathiyami.
8. Mala khantha vilepana tharana  
mandana viphusanatthana veramani,  
sikkhapathang samathiyami.
9. Utjasayana mahasayana veramani,  
sikkhapathang samathiyami.
10. Chatarupa rachata patikkhahana veramani,  
sikkhapathang samathiyami.

Then, the preceptor will say:

**Imani thasa sikkhapathani samathiyami**

— repeat this verse 3 times , then bow 3 times —

#### Requesting Dependence (nissaya)

**Ahang phante, nissayang yajami.**  
**Thutiyampi ahang phante, nissayang yajami.**  
**Tatiyampi ahang phante, nissayang yajami.**

( Upatchayo me phante hohi ) - 3 times -

**Preceptor chants**

**Novice responds**

Patirupang

**Sathu phante**

Opayikang

**Sathu phante**

Pasathikena sampathetha

**Sathu phante**

The novice chants the following 3 times:

**Atchatakkhethani thero, maihang pharo,**  
**ahampi therassa pharo.**

— bow 3 times —

#### Scrutiny of the Bowl and Robes

**Preceptor chants**

**Novice responds**

Ayante patto

**Ama phante**

Ayang sankhati

**Ama phante**

Ayang uttarasangkho

**Ama phante**

Ayang antaravasako

**Ama phante**

The Preceptor will then put the strap of bowl over the head of the novice and requests him to retire to a point outside the assembly .

#### Examination Outside the Sangha

##### Question

##### Response

Kutthang?

**Natthi phante**

Khantho?

**Natthi phante**

Kilaso?

**Natthi phante**

Soso?

**Natthi phante**

Apamaro?

**Natthi phante**

Manusosi?

**Ama phante**

Purisosi?

**Ama phante**

Phuchisosi?

**Ama phante**

Ananosi?

**Ama phante**

Nasirachaphato?

**Ama phante**

Anunyatosi matapituhi?

**Ama phante**

Paripunnavisativasosi?

**Ama phante**

Paripunnante pattajivarang?

**Ama phante**

Kinnamosi?

**Ahang phante**

.....(1).....nama.

Ko nama te upatchayo?

**Upatchayo me**  
**phante ayasama**  
**Suratecho nama.**

(1) substitute the monk's Pali name

#### Requesting Ordination (upasampada)

**Sangkham phante.**

**Upasampathang yajami,**

**Ulumpatu mang phante sangkho,**

**Anukampang upathaya.**

**Thutiyampi phante sangkang,**

**Upasampathang yajami,**

**Ulumpatu mang phante sangkho,**

**Anukampang upathaya.**

**Tatiyampi phante sangkhang,**

**Upasampathang yajami,**

**Ulumpatu mang phante sangkho,**

**Anukampang upathaya.**

— bow 3 times —

#### Seeking Parent's Forgiveness before Ordination

"Ukasa, all of us assembled here on this day, bowing in farewell to mother and father, brothers and sisters, and all amongst the Buddhist congregation here, so that we may take ordination; Throughout immeasurable life that we have been born and reborn in this cycle of existence, if we have offense against any of you, with or without your knowledge, intentionally or without intention, that we can recall or that is without recall throughout uncountable lifetimes or in this present lifetime: May all assembled here, forgive us our trespasses, that we may be pure in ordination and unblemished in our Holy life, and in our pursuit of Nirvana in this lifetime."